

**სატენდერო კომისიის სხდომის
ოქმი №1**

7 დეკემბერი 2018 წ.

ქ. თბილისი

საქართველოს უზენაესი სასამართლოსათვის 2019 წლის განმავლობაში მთარგმნელობითი მომსახურების შესასყიდად უზენაესი სასამართლოს თავმჯდომარის მოვალეობის შემსრულებლის მზია თოდუას 22.11.18 წლის №31-ს §-1 ბრძანებით შექმნილია სატენდერო კომისია და მისი აპარატი ელექტრონული ტენდერის ჩასატარებლად შემდეგი შემადგენლობით:

სატენდერო კომისია:

ნატო ლომთათიძე – კომისიის თავმჯდომარე
სასამართლოს მენეჯერი.

ნოდარ გვადიბაძე – კომისიის წევრი
საფინანსო-სამეურნეო განყოფილების უფროსი.

ლია ყიფიანი – კომისიის წევრი
პირველადი სტრუქტურული ერთეულის ხელმძღვანელის მოადგილე,
სამართლებრივი მხარდაჭერის ხელმძღვანელი.

სანდრო ჯორბენაძე – კომისიის წევრი
სამართლებრივი მხარდაჭერის ეროვნული სასამართლო პრაქტიკის შესწავლისა
და განზოგადების განყოფილების უფროსი.

შორენა კობახიძე – კომისიის წევრი
აღმძიანური რესურსების მართვისა და განვითარების განყოფილების უფროსი.

ქეთევან კაკაურიძე – კომისიის წევრი
საფინანსო-სამეურნეო განყოფილების მთავარი ბუღალტრის ფუნქციების
შემსრულებელი.

გიორგი ყიფიანი – კომისიის წევრი
ინფორმაციული ტექნოლოგიების განყოფილების მთავარი კონსულტანტი.

კომისიის აპარატი:

თემურ უშვერიძე
საფინანსო-სამეურნეო განყოფილების მთავარი კონსულტანტი სახელმწიფო
შესყიდვების საკითხებში.

მიხეილ ღვინიაშვილი.
საფინანსო-სამეურნეო განყოფილების მთავარი კონსულტანტი სახელმწიფო
შესყიდვების საკითხებში.

სხდომას არ ესწრებიან: სატენდერო კომისიის თავმჯდომარე ნატო ლომთათიძე და
კომისიის წევრი გიორგი ყიფიანი.

სატენდერო კომისიას ხელმძღვანელობს თავმჯდომარის მოვალეობის შემსრულებელი ნოდარ გვადიბაძე.

განხილვის საკითხი: უზენაესი სასამართლოსათვის 2019 წლის განმავლობაში მთარგმნელობითი მომსახურების შესასყიდად (CPV79500000) სატენდერო დოკუმენტაციისა და განცხადების ტექსტის დამტკიცება და ტენდერის ჩატარების შესახებ განცხადების გამოქვეყნება სახელმწიფო შესყიდვების ერთიან ელექტრონულ სისტემაში.

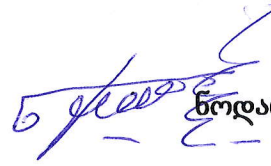
სატენდერო კომისიამ მოისმინა: კომისიის თავმჯდომარის მოვალეობის შემსრულებლის ნოდარ გვადიბაძის მოხსენება იმის თაობაზე, რომ უზენაეს სასამართლოს სხვადასხვა სახის იურიდიული დოკუმენტაციის სათარგმნელად, პროცესების თანმივდევრული თარგმნისათვის, ასევე, უცხოელ დელეგაციებთან სამუშაო შეხვედრების დროს სინქრონული თარგმნის მომსახურების შესასყიდად საჭიროა მთარგმნელობითი და სათარგმნო მომსახურების შესყიდვა. მანვე განმარტა, რომ შესყიდვა უნდა განხორციელდეს პრეისკურანტის საშუალებით.

აპარატის წევრის თემურ უშვერიძის განმარტებით, 2019 წლის განმავლობაში მთარგმნელობითი მომსახურების შესასყიდი სავარაუდო სახელშეკრულებო ღირებულებაა 15 000.00 ლარი, ხოლო, პრეისკურანტის სავარაუდო ღირებულება შეადგენს 2 837.00 ლარს და „სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-15¹ მუხლის მე-3 პუნქტის ა) ქვეპუნქტის თანახმად, აღნიშნული მომსახურების შესყიდვა უნდა განხორციელდეს ელექტრონული ტენდერის საშუალებით. მან კომისიას დასამტკიცებლად წარუდგინა განცხადების ტექსტი და სატენდერო დოკუმენტაციის პროექტი.

კომისიამ იმსჯელა სატენდერო დოკუმენტაციისა და სატენდერო განცხადების ტექსტის თაობაზე და დაადგინა:

1. „სახელმწიფო შესყიდვების სააგენტოს“ თავმჯდომარის 2017 წლის 14 ივნისის №12 ბრძანების მე-15 მუხლის თანახმად, დამტკიცებულ იქნეს სატენდერო დოკუმენტაცია და განცხადება ტენდერის ჩატარების შესახებ.
2. „სახელმწიფო შესყიდვების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-15¹ მუხლის მე-3 პუნქტის ა) ქვეპუნქტის თანახმად, გამოცხადდეს ელექტრონული ტენდერი.
3. სატენდერო წინადადების შეთავაზების ფასის კლების ბიჯი განისაზღვროს 30.00 ლარის ოდენობით.
4. დაევალოს სატენდერო კომისიის აპარატს განცხადება და სატენდერო დოკუმენტაცია დადგენილი წესით ატვირთოს სახელმწიფო შესყიდვების ერთიან ელექტრონულ სისტემაში.

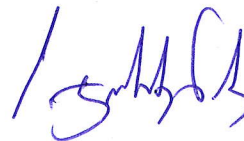
კომისიის თავმჯდომარის მოვალეობის შემსრულებელი:

 ნოდარ გვაღიაძე

კომისიის წევრები:

 ლია ყიფიანი

 შორენა კობახიძე

 სანდრო ჯორბენაძე

 ქეთევან კაკაურიძე

აპარატის წევრები:





თებურ უშვერიძე



მიხეილ ღვინიაშვილი